

Conveni relatiu als drets de les persones amb discapacitat i Protocol opcional

Text vigent a 18/10/2026

Article 12

Generat el 18/10/2026 a les 15:54

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/conveni/2006-12-13/discapacitat-2006/art-12

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Article 12

Reconeixement de la personalitat jurídica en igualtat de condicions

1. Els estats part reafirmen que les persones discapacitades tenen dret al reconeixement de la seva personalitat jurídica a tot arreu.
2. Els estats part reconeixen que les persones discapacitades tenen capacitat jurídica en igualtat de condicions amb les altres en tots els aspectes.
3. Els estats part prenen les mesures apropiades per donar accés a les persones discapacitades al suport que puguin necessitar per exercir la seva capacitat jurídica.
4. Els estats part s'asseguren que en totes les mesures relatives a l'exercici de la capacitat jurídica es proporcionin les garanties adequades i efectives per impedir els abusos, de conformitat amb el dret internacional en matèria de drets humans. Aquestes garanties han d'assegurar que les mesures relatives a l'exercici de la capacitat jurídica respectin els drets, la voluntat i les preferències de la persona concernida, que no hi hagi conflicte d'interessos ni abús d'influència, que siguin proporcionals i adaptades a les circumstàncies de la persona concernida, que s'apliquin en el termini més breu possible i que estiguin subjectes a un control periòdic, per part d'un òrgan competent, independent i imparcial o un òrgan judicial. Aquestes garanties han de ser també proporcionals al grau en què aquestes mesures que han de facilitar l'exercici de la capacitat jurídica afectin els drets i interessos de la persona concernida.
5. Sense perjudici de les disposicions d'aquest article, els estats part prenen totes les mesures apropiades i efectives per garantir el dret de les persones discapacitades, en igualtat de condicions amb les altres, a ser propietàries i heretar béns, controlar els seus propis assumptes econòmics i tenir accés en igualtat de condicions amb les altres a préstecs bancaris, hipoteques i altres formes de crèdit financer, i vetllen perquè les persones discapacitades no siguin privades dels seus béns de manera arbitrària.

Redacció vigent des del 10/04/2014 · text original · [Conveni relatiu als drets de les persones amb discapacitat i Protocol opcional](#) (BOPA 2013-10-30)

COM CITAR-LO

Art. 12 de la Conveni relatiu als drets de les persones amb discapacitat i Protocol opcional, en la redacció vigent a 18/10/2026.

Historial de versions

1. **10/04/2014** → vigent · text original · Conveni relatiu als drets de les persones amb discapacitat i Protocol opcional · [BOPA 2013-10-30](#)